

(ロシア語)

Жителям префектуры

25 мая 2020 года правительство объявило о снятии статуса чрезвычайной ситуации во всех префектурах страны в связи с исчезновением необходимости осуществления специальных мер.

После снятия статуса чрезвычайной ситуации 14 мая с части префектур, включающих Симанэ, принимая во внимание необходимость поддержания профилактики инфицирования и одновременно с тем восстановления повседневной жизни и экономической деятельности граждан, управление префектуры постепенно смягчило просьбы по отношению к жителям.

Просьба о воздержании от выхода из дома.

С 19 июня снимается самоограничение на поездки во все префектуры, включая Хоккайдо, Сайтама, Тиба, Токио и Канагава (статус чрезвычайной ситуации в которых был снят после 25 мая).

В случае поездок в другие префектуры, сверяйтесь с последней информацией о мерах по предотвращению инфицирования, предоставляемой управлением префектур, и соблюдайте их.

Кроме того, с 19 июня префектура вновь открыта для привлечения туристов из других префектур.

Тем временем, в связи с тем, что всё ещё нет вакцины для предотвращения инфицирования или лекарств, риск инфицирования до сих пор остаётся. По этой причине мы просим жителей префектуры продолжать соблюдать основные меры по профилактике заражения.

Так же, как и ранее, просим соблюдения следующих основных мер по профилактике заражения.

- 1) Избегайте закрытых и непроветриваемых помещений, места сбора большого количества людей, разговоров на близкой дистанции.
- 2) Соблюдайте дистанцию с другими людьми.
- 3) Носите маски.
- 4) Мойте руки и соблюдайте гигиену рук.

Просим воздержаться от посещений мест, откуда ранее возникали группы заражений, такие как предприятия общественного питания, караоке, концертные залы, если в них не принимаются достаточные меры инфекционного контроля (проветривание и дезинфекция, ограничение количества посетителей и обеспечение достаточного расстояния между людьми).

При посещении этих мест, не стоит полностью полагаться на меры, предпринимаемые заведениями, соблюдайте основные меры против инфицирования, такие как соблюдение дистанции с другими людьми, ношение масок, мытьё рук, а также не выходите из дома при высокой температуре.

В то же время, в тесном сотрудничестве с правительством страны, префектуральным управлением, муниципалитетом и медицинскими учреждениями мы планируем и впредь делать всё возможное для остановки распространения инфицирования, улучшения системы медицинского обслуживания и восстановления местной экономики ради защиты жизни, быта и предпринимательской деятельности жителей префектуры, в связи с чем просим вашего понимания и поддержки.

17 июня, 2020

Губернатор префектуры Симанэ Маруяма Тацую